

Q.R - REIN - 30/4/2009

إشارتنا: أع-ح د/ ١٩١/ 2009
التاريخ: 29 نيسان ، 2009

السادة بورصة عمان / سوق الأوراق المالية المحترمين ،،،

تحية طيبة وبعد ،،،

نرفق طيه البيانات المالية الموحدة و المدققة من قبل مدقق الحسابات عن الفترة من 2009/1/1
و لغاية 2009/3/31.

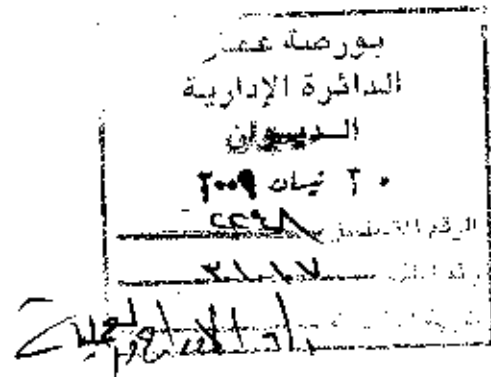
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير ،،،

(3)

المدير العام

ناصر الخالدي

M. A. Al-Khalidi



١٩٩٩

شركة الأردن دبي للأعمال المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٩

عمرو في: يومه ارضتني وانا انا انا

شركة الأردن دبي للأموال المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩

الموجودات	إيضاحات	٣١ آذار ٢٠٠٩ دينار (غير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ دينار (مدققة)
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومعدات		٣٧٧٤٠١	٣٢٧١٨٥
مشاريع تحت التنفيذ	٤	٢٣٩٢٠٣٢	١٥٢٧٨٨٠
استثمارات عقارية		١١١٠٦٧٥٩	١١٤٤١٠١٢
أراضي تحت التطوير		١٦٣٣٠٠١١٣	١٦٣٣٠٠١١٣
دفعات على حساب أراضي تحت التطوير	٥	٤٩٧٧٨٨	-
موجودات غير ملموسة		٢١٦٧٢٤٧	٢١٧٦٤٩٧
استثمار في شركات حليفة		٤٩٨٥٠٨	٥٣٣٢١
دفعات على حساب استثمار في شركة حليفة		٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠
موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة		٧٤٥٠٨٠	٧٥١٣٠٠
موجودات مالية متوفرة للبيع		١٦٤٨٥٢٨٧	١٦٤٨٥٢٨٧
		<u>٥٥٣٥٧٧١٥</u>	<u>٥٤٣٨٢٣٠٤</u>
الموجودات المتداولة			
نعم وأرصدة مدينة أخرى		٥٩٦٢١٩	٢٩٦٨٩٩
مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة	٨	١٨٣٣	١٨٣٣
شيكات برسم التحصيل		١٤٦٣٩٧	١٧٦٠٠٢
نقد وأرصدة لدى البنوك		٣٣٩٠٨٧٠٦	٢٧٣٩٠٢٠٢
		<u>٣٤٦٥٣١٥٥</u>	<u>٢٧٨٦٤٩٣٦</u>
مجموع الموجودات		<u>٩٠٠١٠٨٧٠</u>	<u>٨٢٢٤٧٢٤٠</u>
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
حق ملكية حملة الاسهم - رأس المال		٧٠٠٠٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠٠٠
علاوة إصدار		٨٩٨١٦	٨٩٨١٦
احتياطي إجباري		٧٠٢٧٤٦	٧٠٢٧٤٦
احتياطي خاص		٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠
أسهم خزينة	٦	(٢٦٠٨٩٥)	(٢٣٥٩٣٦)
خسائر متركمة		(٤٥٣٥٠٠)	(٤٦٣٥٢٧)
		<u>٧٠٠١٥٣١٦٧</u>	<u>٧٠٠١٦٨٠٩٩</u>
حقوق الأقلية		<u>١١٥٥٩٤٨٦</u>	<u>٩٠٨٩٥١٤</u>
مجموع حقوق الملكية		<u>٨١٧١٢٦٥٣</u>	<u>٧٩٢٥٧٦١٣</u>
المطلوبات المتداولة -			
مستحقات وأرصدة دائنة أخرى		١٥٦٢٩٣٧	١٦٣٩١٥٨
قرض بنكي		١٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠٠
إيرادات مقبوضة مقدما		٧٧٤٣٤٦	٣٧٨٦٦٠
مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة	٨	١٠٠	٥٥٤٣٩١
مبالغ مقبوضة مقدما على حساب بيع استثمار	٩	٥٦٨٣٦٧٠	-
مخصص ضريبة الدخل		١٥١٦٤	١٦٧٤١٨
		<u>٨٢٩٨٢١٧</u>	<u>٢٩٨٩٦٢٧</u>
مجموع المطلوبات		<u>٩٠٠١٠٨٧٠</u>	<u>٨٢٢٤٧٢٤٠</u>
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات			

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة

شركة الأردن دبي للأعلاك المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٢٢,٨٨٤	١٨٤,٢٠٢	إيرادات تأجير العقارات
٢٠٥,٢٠٠	٣٧٨,٣٣٤	إيرادات بيع استثمارات عقارية
-	٢٠,٤٨٣	إيرادات إدارة عقارات
٣٢٨,٠٨٤	٥٨٣,٠١٩	
(٧٥,٤٠٨)	(٨٦,٧١٤)	مصاريف تشغيل العقارات
(٧٢,٢٢٩)	(٢٨٩,٩٠٩)	كلفة بيع استثمارات عقارية
-	(١٧,٦٧٠)	كلفة إدارة عقارات
١٨٠,٤٤٧	١٨٨,٧٢٦	إجمالي الربح
٢٨,٦٠٠	(٥,٧٢٠)	التغير في القيمة للعائلة لموجودات مالية محددة بالقيمة العادلة
٨٤٧	٣٥٧	من خلال قائمة للدخل
(١٨,٧٧١)	(٢٩,١٩٩)	إيرادات أخرى
(٢٢٤,٢٥٥)	(٤٢٣,٧٧١)	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(٥٧,٣٧٥)	(٨٠,٢٢٣)	مصاريف إدارية وعمومية
(٩٠,٥٠٧)	(٣٥٩,٨٣٠)	إستهلاكات وإطفاءات
-	٤٨٢,١٦٦	إيرادات فولد بنكية
-	(٧,٣٦٤)	تكاليف تمويل
-	(٥٧,٨٢٣)	حصة المجموعة من خسائر للشركة الحليفة
(٩٠,٥٠٧)	٥٧,٤٩٩	ربح (خسارة) الفترة
(٩٠,٥٠٧)	٤٥,١٧٧	المائد الي:
-	١٢,٣٢٢	مساهمي الشركة
(٩٠,٥٠٧)	٥٧,٤٩٩	حقوق الأقلية
فلس/دينار	فلس/دينار	
(٠/٠١٢)	٠/٠٠٦٥	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح (خسارة) الفترة

شركة الأردن دبي للأعلاك المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
ديسمبر	ديسمبر	
(٩٠,٥٠٧)	٥٧,٤٩٩	الربح (الخسارة) للفترة
		يضاف: بنود الدخل الشامل الاخرى
-	(٤٧,٥٠٠)	مصاريف زيادة رأس مال شركة تابعة
(٩٠,٥٠٧)	٩,٩٩٩	مجموع الدخل الشامل للفترة
		العائد الى:
(٩٠,٥٠٧)	١٠,٢٧	مساهمي الشركة
-	(٢٨)	حقوق الأقلية
(٩٠,٥٠٧)	٩,٩٩٩	

شركة الأردن دبي للأحلاك المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية للمرحلة الموحدة
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

حقوق ملكية حملة الأسهم									
أرباح ومدة (خسائر مكرامة)									
مجموع حقوق الملكية	حقوق الأقلية	المجموع	غير متحققة	متحققة	أسهم خيرية	احتياطي خلص	احتياطي إيجاري	علاوة إصدار	رأس المال المدفوع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٩,٢٥٧,٢١٣	٩,٠٨٩,٢١٤	٧٠,١٦٨,٩٩٩	-	(٤٦٣,٥٢٧)	(٢٣٥,٩٣٦)	٧٥,٠٠٠	٧٠٢,٧٤٦	٨٩,١٦٦	٧٠,٠٠٠,٠٠٠
٩,٩٩٩	(٢٨)	١٠,٠٢٧	-	١٠,٠٢٧	-	-	-	-	-
٢,٤٧٠,٠٠٠	٢,٤٧٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢٤,٩٥٩)	-	(٢٤,٩٥٩)	-	-	(٢٤,٩٥٩)	-	-	-	-
٨١,٧١٢,٦٥٣	١١,٥٥٩,٤٨٦	٧٠,١٥٣,١٦٧	-	(٤٥٣,٥٠٠)	(٢٦٠,٩٨٥)	٧٥,٠٠٠	٧٠٢,٧٤٦	٨٩,١٦٦	٧٠,٠٠٠,٠٠٠
٧,٦٧٧,٦٧٥	-	٧,٦٧٧,٦٧٥	١٠,٥٠٠	(٥٤٨,٣٧٨)	-	٧٥,٠٠٠	٥٩,٥٥٣	-	٧,٥٠٠,٠٠٠
(٩٠,٥٠٧)	-	(٩٠,٥٠٧)	٧٨,٢٠٠	(١١٩,١٠٧)	-	-	-	-	-
٧,٥٨٧,١٦٨	-	٧,٥٨٧,١٦٨	٨٩,١٠٠	(٩١٧,٤٨٥)	-	٧٥,٠٠٠	٥٩,٥٥٣	-	٧,٥٠٠,٠٠٠

الرصيد كما في
أول كانون الثاني ٢٠٠٨
مجموع التحقق التام للفترة
الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨

الرصيد كما في
أول كانون الثاني ٢٠٠٩
مجموع الدخل الشامل للفترة
حقوق الأقلية الناتجة عن
زيادة رأس مال شركة تابعة
أسهم خيرية

الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩

شركة الأردن دبي للأعلاك المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار			
٢٠٠٨	٢٠٠٩	ديسمبر	نوفمبر
الأنشطة التشغيلية			
ربح (خسارة) الفترة			
٥٧,٤٩٩	(٩٠,٥٠٧)		
تعديلات -			
استهلاكات وإطفاءات			
٨٠,٢٢٣	٥٧,٣٧٥		
خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع			
٢٩,١٩٩	١٨,٧٧١		
التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة			
٥,٧٢٠	(٢٨,٦٠٠)		
أرباح بيع استثمارات عقارية			
(٨٨,٢٢٥)	(١٣٢,٩٧١)		
حصة المجموعة من خسائر الشركة الحليفة			
٥٧,٨٢٣	-		
تكاليف تمويل			
٧,٣٦٤	-		
إيرادات فوائد بنكية			
(٤٨٢,٥١٦)	-		
تغيرات رأس المال العامل -			
ذمم وأرصدة مدينة أخرى			
٢٩,٦٠٥	(١٩,٤٤٢)		
شيكات برسم التحصيل			
(٧٦,٢٢١)	(٨٥,٣١٢)		
مستحقات وأرصدة دائنة أخرى			
٣٩٥,٦٨٦	٦٦,٥١٦		
إيرادات مقبوضة مقدما			
(١٦,٢٥٤)	-		
ضريبة الدخل المدفوعة			
(٢٩٩,٦١٧)	(١٧٥,٤٩٨)		
صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية			
الأنشطة الاستثمارية			
شراء ممتلكات ومعدات			
(٦٨,٤٦٠)	(٢٩,٤٧٣)		
مشاريع تحت التنفيذ			
(٨٦٤,١٥٢)	(٥٧,٦٨٤)		
بيع استثمارات عقارية			
٣٧٠,٤٤٩	٢٠٥,٢٠٠		
دفعات على حساب أراضي تحت التطوير			
(٤٩٧,٧٨٨)	-		
مبالغ مقبوضة مقدما على حساب بيع الاستثمار			
٥٦٨,٣٦٧	-		
فوائد بنكية مقبوضة			
٤٨٢,٥١٦	-		
٥١٠,٦٢٣	١١٨,٤٢٣		
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية			
الأنشطة التمويلية			
حقوق الأقلية الناتجة عن زيادة رأس مال شركة تابعة			
٢,٤٧٠,٠٠٠	-		
مصاريف زيادة رأس مال شركة تابعة			
(٤٧,٥٠٠)	-		
قرض بنكي			
(١٢٥,٠٠٠)	٥٠٠,٠٠٠		
أسهم خزينة			
(٢٤,٩٥٩)	-		
مبالغ مستحقة الى جهات ذات علاقة			
(٥٥٣,٢٩١)	-		
لورق دفع			
(١١٨,٥٦٧)	-		
(٧,٣٦٤)	-		
١,٧١١,٨٨٦	٣٨١,٤٢٣		
صافي التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية			
صافي الزيادة في النقد وما في حكمه			
٦,٥١٨,٠٠٤	٣٢٣,٩٧٨		
النقد وما في حكمه في بداية الفترة			
٢٧,٣٩٠,٢٠٢	٨٢,٥٩٣		
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة			
٣٣,٩٠٨,٧٠٦	٤٠٦,٥٧١		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءا من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة

(١) عام

تمت الموافقة بتاريخ ١٦ أيار ٢٠٠٠ على اندماج كل من الشركة العقارية الاستثمارية 'عقاركو' (م.ع.م) والشركة المركزية للتجارة العامة والتخزين (م.ع.م) وسجلت الشركة الناتجة عن الاندماج لدى مراقب الشركة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (١٦٩) باسم الشركة العقارية التجارية الاستثمارية 'عقاركو' وتقرر اعتبار عملية الدمج من تاريخ ١ كانون الثاني ٢٠٠٠ لغايات اعداد القوائم المالية.

وافقت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٣ نيسان ٢٠٠٨ على تغيير اسم الشركة ليصبح شركة الأردن دبي للأعمال بدلاً من من الشركة العقارية التجارية الاستثمارية 'عقاركو'، هذا وقد تم استكمال الاجراءات الرسمية لتغيير الاسم بتاريخ ١٥ نيسان ٢٠٠٨.

من غايات للشركة شراء الأراضي والقيام بالمشاريع العقارية واستثمارها والتجارة العامة وتأجير مساحات للتوريد والتخزين، وإدارة المشاريع العقارية، وقد تم تعديل غايات الشركة خلال عام ٢٠٠٨ لتشمل تأسيس شركات بمختلف أنواعها وتملك الحصص والاسهم في الشركات القائمة.

من غايات الشركات التابعة إقامة وإدارة وتأجير المشروعات العقارية والاستثمار في المشاريع السياحية.

(٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المختصرة المرحلية لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨. كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي تتبع في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق المعيار الجديد والمعلقة التالية:

معييار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل قامت المجموعة بتطبيق هذا التعديل اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ والذي يتطلب أن يتم فصل التغيرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغيرات الأخرى في حقوق الملكية. بحيث تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغيرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل. يتطلب هذا المعيار المعدل عرض جميع التغيرات الأخرى (الإيرادات والمصروفات) في حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل، ولا يسمح هذا المعيار بإظهار أي من هذه البنود ضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة الأردن دبي للأعمال (الشركة) والقوائم المالية للشركات التابعة لها (ويشار إليهم معاً بالمجموعة) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩. إن الشركات التابعة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة هي كما يلي :

اسم الشركة	النشاط الرئيسي	نسبة التملك
شركة مجموعة للنس الدولية للاستثمار	عقاري	١٠٠٪
شركة عين الأردن للمنتجات السياحية	استثمار سياحي	١٠٠٪
شركة أمان الأردن دبي للاستثمارات السياحية	استثمار سياحي	١٠٠٪
شركة الأردن دبي للمنتجات السياحية المتخصصة	استثمار سياحي	١٠٠٪
شركة منية للمنتجات المتخصصة	استثمار سياحي	٧٤٪
شركة تطوير جنوب البحر الميت للمنتجات المتخصصة	استثمار سياحي	٧٠٪

يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لنفس الفترة المالية وباستخدام نفس السياسات المحاسبية. يتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة الأم وشركاتها التابعة.

حقوق الأقلية تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل المجموعة من حقوق الملكية في الشركات التابعة، ويتم إظهار حقوق الأقلية في قائمة الدخل الموحدة كبنء منفصل وفي الميزانية الموحدة كبنء منفصل عن حق ملكية حملة أسهم الشركة.

(٤) مشاريع تحت التنفيذ

يشمل هذا البنء كلفة مصاريف دراسات وتصميم مشروع ديبين والبحر الميت إضافة إلى كلفة توسعة وتطوير مبانى عقاركو والنسر.

(٥) طغات على حساب أراضي تحت التطوير

يمثل هذا البند المبلغ المدفوع لوزارة البلديات مقابل تنظيم الأرض الواقعة في منطقة دبين والتي تتوي شركة منية المنتجعات المتخصصة (شركة تابعة) شراؤها وتطويرها بهدف إقامة مشروع دبين السياحي.

(٦) أسهم خزينة

يمثل هذا البند كافة الأسهم المشتراة من قبل شركة مجموعة النسر الدولية للاستثمار (شركة تابعة) في الشركة الأم والبالغ عددها ٩٠ ص ٣٢٨ سهم كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩.

(٧) التزامات محتملة

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل ان تطرأ تتمثل في كفالات بنكية بمبلغ ٧٥ ص ١٩ دينار بلغت تأميناتها النقدية ٣٦٥٥ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩.

(٨) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة للمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للمجموعة والشركات التي هم فيها ملاك رئيسيين. يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي ملخص الارصدة مع جهات ذات علاقة الظاهرة في الميزانية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار
-	١٨٣٣

مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة:
شركة الجمان للاستثمار

-	١٠٠ ر
---	-------

مبالغ مستحقة الى جهات ذات علاقة:
شركة الأردن دبي للاستثمار (الشركة الأم)

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للمجموعة:

لثلاثة أشهر المنتهية في	
٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩
دينار	دينار
٩٢,٠٠٠	١١٧,٤٨٣

رواتب ومنافع الإدارة التنفيذية

(٩) مبالغ مقبوضة مقدما على حساب بيع استثمار

يمثل هذا البند المبلغ المدفوع للمجموعة من قبل شركة شيرلايت ليميتد على حساب تملك ٢٧٪ من رأسمال شركة الأردن دبي للمنتجات السياحية (شركة تابعة) إضافة الى حصتها من القرض الممنوح من قبل شركة عين الأردن للمنتجات السياحية لشركة الأردن دبي للمنتجات السياحية المتخصصة. وقد تم استكمال الاجراءات الرسمية لنقل ملكية الحصص بتاريخ ٣ نيسان ٢٠٠٩.

(١٠) الاحتياطات القانونية

لم تقيم الشركة باقتطاع الاحتياطات القانونية واحتساب الرسوم الأخرى حسب أحكام قانون الشركات حيث إن هذه القوائم هي قوائم مرحلية.